



POLICE WEEKLY CIRCULAR

Supplement to the Ceylon Government Gazette No. 5,075.

No. 937—FRIDAY, JULY 31, 1891.

THE HUE AND CRY.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles advertised in the "Hue and Cry" is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

OFFENDERS.

WANTED BY THE POLICE.

SEWAGAN; charged with escape from legal custody at Gampola; was taken up on a charge of quitting his service on July 15, 1891, from the Railway Station at Hatton; is a Tamil of the Pallen caste; age, about 12 years; height, about 4 ft. 2 in.; make, thin; complexion, black; has kudimbi; is rough looking; general residence, Agrapatana, where he has a brother; is known to E. Appuhamy, Fiscal's Peon, Hatton.

Cornelis Appu; charged with voluntarily causing grievous hurt on the night of June 5, 1891, at Nuwara Eliya; is a Sinhalese of the Wellala caste; age, about 35 years; complexion, dark brown; hair, tied in a knot; has beard; stoops when walking; birthplace, Weweldeniya in Kegalla district; occasional residence, Nuwara Eliya; haunts Nanu-oya and Maturata; is known at the Nuwara

Eliya Kachcheri, where he was employed for some time as a peon; wife is said to have been living between 6th and 7th mileposts on the Kotte road.

Wanniarachchige Andris, *alias* James; charged with theft and desertion at Paiyyagala; is a Sinhalese; occupation, toddy-drawer; age, about 35 years; height, about 5 ft. 5 in.; make, thin; complexion, dark; hair, curly, tied in a knot; two or three front teeth missing; has several scars on one of the ears, 3 cut-marks on the right side of the belly, and another on one of the knuckles of the feet; birthplace, Moratuwa; general residence, Paiyyagala; wife, Doowage Selo. Mr. C. J. Fred. Perera offers a reward of Rs. 5 to any person or persons who shall, within one month from the date hereof, give such information as shall lead to the conviction of this accused.

PROPERTY LOST. STOLEN, &c.

STOLEN.

AT the beginning of July, 1891, at Sogama estate, Pussellawa: a dark blue silk handkerchief with white stripes. Mr. Wiggin offers a reward of Rs. 5 for the recovery of the same.

On July 12, 1891, at Holcombe House, Torrington place: 1 red cock and 3 black hens. Owner, Mrs. Finch.

On July 16, 1891, at Slave Island, from Messrs. Wrenn, Bennett & Co.'s shop: 6 bee clocks, 6 sets studs, 6 umbrellas, 12 coloured silk handkerchiefs, 1 piece of tweed, 4 flannelette shirts, 4 flannel shirts, 6 Norwegian knives, 1 pocket knife.

On July 17, 1891, at Campbell street: 1 white and black cock and 1 hen, 1 white hen, 1 black hen, 1 yellow chicken. Owner, Major W. J. Gorman.

On July 20, 1891, at the Government Dispensary, Dimbulla: 1 brass padlock.

On July 21, 1891, at Kotahena: 6 silver table spoons and 1 silver soup ladle. Owner, Mr. J. Fernando.

On July 23, 1891, at No. 9, MacCarthy place: 1 red silk camboy, 1 white cloth, 1 large red handkerchief, 1 white cloth lined with silk thread, 2 women's jackets. Owner, Wiswasam.

LOST.

ON July 15, 1891, between Abergeldie estate and Coldstream estate : an open-faced brass watch with English figures intervening the Roman figures on the dial plate. Owner, F. G. Perera.

STOLEN OR STRAYED.

ON July 12, 1891, at Vannarponnai, Jaffna : a light brown ewe with a white spot on head. Owner, Ramasy, wife of Sinnatamby.

On July 22, 1891, at No. 56, Dematagoda : a brown

Police Office,
Colombo, July 29, 1891.

bull with black spots, brandei මෙ. සෙ. ටී. ගෙ. බෙ.ඩ.
Owner, Mr. Archibald Campbell.

FOUND.

ON July 20, 1891, at Pussellawa : an open-faced watch with a steel chain. Apply to the Police Magistrate, Gampola.

NOTICE.

THE accused N. V. P. James de Silva, advertised for in the "Police Weekly Circular" No. 934, of July 10, 1891, has been arrested.

J. S. DE SARAM,
for F. R. ELLIS,
Acting Inspector-General of Police.

හොරුන් අල්ලන අණ බෙරේ.

දැන්වීමයි.—අයිතිකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයා ගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල් තැන කිසිභ තැවිසකට නතරී දෙන්නට සෙදෙහවා ඇත.

මෙහි සඳහන්වෙන සම් හොරබඩුවක් සමෙක්වෙන තිබී සම්පවුනොත් ඔහුට විරුධව පැමිණි ගිලි ගන්ට සෙදෙහවා ඇත.

සැලකිලිය කිරකාරයින් ඇල්ලීමට නැති පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල් තැනගෙන් ඉල්ලිය යුතුයි.

පොලීසියට ඕනෑකරණ අය.

සෙවගම්, මොහු වසී 1891 ක්වු ජුලි මස 15 වෙනි දින ගැටත්ති රේල්වේ ස්වේඡන්පොලේදී නොකියා රසනාවෙන් අහක්වියාමේ වරදට හිරබාරේ සිට ගම්පලදී සැලවිහියාය කියා දොෂාරෝපණය කර තිබේ; ජාතිය දෙමල; වයස අවුරුදු 12ක් පමණ ඇත; උස අඩි 4යි අතල් 2යි; හිනියි; පාට කළුයි; කුඩිමිබිය ඇත; පෙණිම රෝදයි; බොහෝකොට ගැවසෙන ස්භාන, ආගරපනකේය; මෙහි මොහුගේ සහෝදරයෙක් ඇත; ගැටත්ති පදිමි ඊ අප්පහාමි පිස්කල් පියොන් මොහුව අඳුනනවාය.

කොර්නේලියඅප්පු, මොහු නුවරඑලියේදී වසී 1891 ක්වු ජුනි මස 5 වෙනි දින බිරපතල අඩන්තේට්ටම් කලාය කියා දොෂාරෝපණයකර තිබේ; සිංහල ගොයිවංශේ; අවුරුදු 35ක් පමණ වයස ඇත; පාට එලළුයි; කොන්ඩේ බැදලාය; මුහුපුරු රැවුලඇත; ඇවි දිනකොට නැඹ්ලාය; උපන්ස්භාන, කැගල්ල පලානේ වේවැල්දෙතිසේය; ඉඳහිටලා ගැවසෙන ස්භාන, නුවරඑලියේය; නොයෙක්විට ගැවසෙන ස්භාන, නානු මසේ සහ මතුරවෙත්ය; නුවරඑලියේ කවිවේරියේ

මොහුව අඳුනන අයවල් ඇත; මොහු කාලයක් මෙහි පිවුන්වැඩේ සිටියේය; සත්වී කෝට්ටේට සහ පාරේ ගැහැක්ම 6ටත් 7ටත් අතරේ පදිමිව සිටිනවාය කියා කියත්.

වන්නිආරවිච්චේ අන්ද්දිස් එක්කෝ ජේමස්; මොහු පයිසාගලදී සොරකම්කර සැලවිහියාය කියා දොෂාරෝපණයකර තිබේ; ජාතිය, සිංහල; රු මදින්නා; වයස අවුරුදු 35ක් පමණ ඇත; උස අඩි 5කුත් අතල් 5ක් පමණ ඇත; ගර්ඊය හිනියි; පාට කළුයි; ඉසකොයා බොකුටුය, කොන්ඩේ බැදලාය; ඉස්සරග දත් 2ක් නොගොන් 3ක් නැත; කනක කැලැල් වගයක්ද බිබේ දකුනුපැන්ගේ කැපිවිව ලකුනු 3ක්ද, තවත් එකක් කකුල්ල ඇහිලි පුරුකකද ඇත; උපන්ස්භාන, මොර ටුවේය; බොහෝකොට ගැවසෙන ස්භාන, පයිසා ගලය; භාය්ච්චේ නම, දුවගේ සෙලෝ; මෙම වරද කාරයාට වරද පවුනවිමට සැලකණ කාරණ මෙවක් පටන් මාසයක් ඇතුලතදී දුහුම්දෙන අතට හෝ අය වචන්ව සී. ජේ. ජේද්දික්පුරු විසින් රුපියල් පහක් නොති දෙනු ලැබේ.

සොරකම්කලාවූ, නැතිවූනාවූ ඔවු ආදිය.

සොරකම්කරන්ට සෙදනා.

වසී 1891 ක්වු ජුලි මසේ පටන්ගැනීමේදී පුස්සැල් ලාවේ සෝගම වත්තේදී; සුදු ඉරි වැටිවිව කළු පටලේන්සුවක්. මෙම ලේන්සුව සොයාදෙන කෙනෙකුට විගින් තෝනා විසින් රුපියල් පහක් නැතිදෙනු ලැබේ.

වසී 1891 ක්වු ජුලි මස 12 වෙනි දින වොරිත්ටන් ජලේස්හි “හෝල්කෝමිබ්” කියන ස්භානෙන්: රතු පාට කුකුලක් සහ කළුපාට කිකිලියෝ 3ක්. අයිති කාර, පින්විනෝනා.

වසී 1891 ක්වු ජුලි මස 16 වෙනි දින කොම්පොසන්කු විදියේ රුන් බැනැට් සහ සමාගමේ සාප්පුවෙන් “බි ක්ලොක්” කියන ඔර්ලෝසු 6ද, කමිස බොහොන් ජෝඩු 6ද, කුඩ 6ද, පාටලේන්සු 12ද, වුච්චිරේද කැල් ලක්ද, පැනල් කමිස 8ද, තෝර්මේජයන් වගේ පිහියා 6ද, පුළුම් අත්පිහියා 1ද.

වසී 1891 ක්වු ජුලි මස 17 වෙනි දින කැමල්විදියේදී: සුදු සහ කළුපාට කුකුලක් සහ කිකිලියෙක්ද, සුදු කිකිලියෙක්ද, කළුපාට කිකිලියෙක්ද, කහපාට කුකුල් පැවියෙක්ද. අයිතිකාරයා, කැප්ටන් ඩබ්ලිවු. ජේ. තෝර්මන්ටන්නැගේ.

වසී 1891 ක්වු ජුලි මස 20 වෙනි දින දිඹුලේ ආණ්ඩුවේ බෙහෙත් සාලාවෙන් පිහාල ඉබියතුරු ගහඩු වත්.

වසී 1891 ක්වු ජුලි මස 21 වෙනි දින කොටගේ නේදී: රිදී මේසහැඳි 6ද, රිදී සුප්හැන්දක්ද. අයිති කාරයා, ජේ. පුනාන්ද.

වසී 1891 ක්වු ජුලි මස 23 වෙනි දින මැකාර්ති ජලේස්හි, නොමමර 9 ගෙදරින්: රතු පට කමිසා 1ද, සුදු රෙදි 1ද, රතුලේන්සුවක්ද, පටහුල් ඉරිවැටිමි සුදුරෙදි 1ද, ගැට්ට 2ද. අයිතිකාරයා, මිස්වාසම්.

නැතිවෙන්ට සෙදනා.

වෛ 1891 ක්වු ජූලි මස 15 වෙනි දින ඇබර්ගැල්හි වත්තවත් කෝල්හිස්වර්ම් වත්තවත් අනරේදි: මුනත ඇරපු පිහාල අත්වර්ලෝසුවක්. මේකේ ඉලක්කම් ඉන්ග්ලිස් සහ රෝමානු ඉලක්කම්ය. අයිතිකාරයා, ඇඳ. ජේ. ප්‍රෙරු.

සොරකම්කරන්ට නොහොන් දඩාවගේ සන්ට සෙදනා.

වෛ 1891 ක්වු ජූලි මස 12 වෙනි දින ජපනේ වන් තාරපොන්ගෙයිහිදි: ඔව්වේ සුදුපාට ලපයක්

ඇති එලවරපාට බැටළුදෙකෙක්. අයිතිකාරයා, සිත්ත කම්බියේ භායනිව විත රමායි.

වෛ 1891 ක්වු ජූලි මස 22 වෙනි දින දෙමටගොඩදි: නිවරන මෙ. පෙ. ඩී. ගෙ. ඩො. දරන කළු පුල්ලි ඇති දුඹුරුපාට ගොන්තරයා. අයිතිකාරයා, ආර්ච් බොල්හි කැමල්.

සම්බවෙන්ට සෙදනා.

වෛ 1891 ක්වු ජූලි මස 20 වෙනි දින පුස්සැල්ලා වේදි: වානේ දන්වැලකුත් සමග මුනත ඇරපු අත්වර්ලෝසුවක්. ගම්පල පොලිස් මහේස්ත්‍රාත්තුන්ගෙන් ඉල්ලීමකල සුතුය.

திருடரைப் பிடித்தலுக்கான ஆரம்பம்.

அறிவித்தல்.—குற்றவாளியைப் பிடித்தலுக்கான அல்லது திருட்டுடைமைகளை கண்டுபிடித்தலுக்கான அறிவித்தல்கொடுக்கிற எப்பேருக்காவது, பொலீஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரல் வர்களுடைய சிவார்சின்பேரில் நன்கொடை கொடுக்கப்படும்.

“திருடரைப்பிடித்தலுக்கான ஆரம்பம்” கடதாசியில், பிரசித்தப்படுத்தப்பட்டிருக்கும் திருட்டுடைமைகளை வைத்திருக்கிறதாகக் கண்டுபிடிக்கப்படும் எப்பேராவது தொடர்ச்சிபண்ணப்பட்டு வதற்கு ஏதுவாயிருப்பான்.

தப்பிபோன மறியக்காரர்களை பிடித்தலுக்கு வெகுமதிபெற்றுக்கொள்ளும்பொருட்டு மறியவீட்டு இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலுக்கு எழுதி எடுக்கவும்.

பொலீசுக்குதேள்வையான ஆட்களின் விவரக்குறிப்பு.

பெயர்-சிவாகம், கம்பொனையில் காவல்வசத்தால் தப்பிபோனானேன்று குற்றஞ் சாட்டப்பட்டது: கஅக்க ஆண்டு ஆடிமாசம் கரு வ, தொப்பிதோட்டத்தின் மெயிலவே ஸ்டேசனிலிருந்து சேவுகத்தை விட்டுபோனானேன்று சாட்டப்பட்டது, தமிழன், பல்லன், வயது-ஏறக்குறைய ௧௨ வருடம், உயரம்-௫ அடி ௫ அங்குலம், சாயல்-மெலிந்த, நிறம்-கறுப்பு, குடிமபிக்காரன், உரமான பார்வைக்காரன், பொதுவா குடியிருக்குமிடம்-ஆகிரூபட்டு, அவ்விடம் சகோதரனிருக்குறன், தொப்பிதோட்டத்திலிருக்கும் பிலகால் பியன் இ. அப்புசாமிக்கு தெரியும்.

துவரெலியா கச்சேரியிலிருக்கிறவர்களுக்கு தெரியும், அவுடம் சிலகாலம் பியோனவேலையாய் இருந்தான, பெண்சாதி-கோட்டைரேட்டில் சுமேலும் எம் கட்டைக்கிடையில் இருக்கிறதென்று சொல்லப்பட்டது.

பெயர்-வன்னி ஆராய்ச்சிகே அந்திரிஸ அல்லது ஜேமிஸ, பையாகலையில், களவுக்கும் ஒழித்தோடிவிட்டானேன்று குற்றஞ் சாட்டப்பட்டது, சிங்களவன், சாணன், வயது-௬ வருடம், உயரம்-௫ அடி ௫ அங்குலம், சாயல்-மெலிந்த, நிறம்-இருளான, முடி-சுருண்டகொண்டைகட்டிய, இரண்டு அல்லது மூன்று முன்பல் காணாமல் இருக்கின்றன, ஒரு காதில் அனேக தழும்புகளிருக்கின்றன, வயற்றின வலது புரத்தில் ௬ வெட்டு பழுது, பாத்விர் லொனில க பழுது, பிறப்பிடம்-மொரட்டுவ, பொதுவா குடியிருக்குமிடம்-பையாகலை, பெண்சாதி-புவாரிக செலோர், இவ்வெதிரூளியைப்பிடித்து குற்றத்திற்கு அகப்படுத்த ஏதாவது சமர்சாரனை இன்று துவக்கம் மூன்று மாசத்துள் கொடுக்கிற எவன் அல்லது எவருக்கும் மிஸ்னர் சி. ஜே. பிறத்திக் பெரேரா ரூபா ரு வெகுமதி கொடுப்பார்.

பெயர்-கொர்னெலிஸ் அப்பு, கஅக்க ஆண்டு ஆனிமாசம் ௫ ௨ இரவு, துவரெலியாவில், துக்கமான தீங்குபடுத்தினானேன்று குற்றஞ் சாட்டப்பட்டது: சிங்களவன், வெள்ளான, வயது-ஏறக்குறைய ௩௫, நிறம்-இருளான, கபில, கொண்டைக்கட்டிய, மீசை-நிரைந்த, நடை-வளவுள்ள, பிறப்பிடம்-கேகாலை கிராமத்தைச்சேர்ந்த வே வெல்தெனிய, இடையிடையா குடியிருக்குமிடம்-துவரெலிய, ஊசாடுமிடம்-நாணுய மேலும் மத்தூரட்ட,

திருடப்பட்ட அல்லது கெட்டுப்போன உடமைகள்.

திருடப்பட்டது.

கஅக்க ஆண்டு ஆடிமாசம் துவக்கத்தில் பூசலாவ சொகம் தோட்டத்தில்: க இருண்ட நீல பட்டு கைலேஞ்சி, வெள்ளை வரியுள்ள. இவை கண்டுபிடித்தால் ரூபா ௫ வெகுமதி விஜீன்துரைசானி கொடுப்பார்.

கஅக்க ஆண்டு ஆடிமாசம் ௧௨ ௨, டொரிங்டன் பிலேஸ ஒல் கோம் அவுஸ் எனனுமிடத்தில்: க சிகப்பு சேவல், ௩ கறுப்பு கோழிகள். உடையவர், பிஞ்சுதுரைசானி.

கஅக்க ஆண்டு ஆடிமாசம் ௧௬ ௨, கும்மினிதெருவு மென்பெனட் கொம்பனியில்: ௬ கெடியாரம், ௬ சோடு பொத்தான, ௬ குடை, ௨௨ பலநிறமுள்ள கைலேஞ்சி, க நிவீட்டுண்டு, ௪ கமிசை, ௪ பிளஸ் கமிசை, ௬ கத்தி, ௬ சிரியக்கத்தி.

கஅக்க ஆண்டு ஆடிமாசம் ௧௨ ௨, கெமல் தெருவில்: ௬ வெள்ளை மேலும் கறுப்பு சேவல், ௬ கோழி, ௬ வெள்ளைகோழி, ௬ கறுப்பு கோழி, ௬ மஞ்சரிமான் கோழி குஞ்சு. உடையவர், கெப்டன் டபிளியு. ஜே. கோர்மன்.

கஅக்க ஆண்டு ஆடிமாசம் ௨௦ ௨, டிம்புல்லி சர்கார் வைத்தியசாலையில்: ௬ பித்தளை ஆமைபூட்டு.

கஅக்க ஆண்டு ஆடிமாசம் ௨௪ ௨, கொட்டாஞ்சேனியில்: ௬ வெள்ளை மேசை கரண்டி, ௬ வெள்ளை பாத்திரம். உடையவர், மிஸ்னர் ஜே. பெரானுடு.

கஅக்க ஆண்டு ஆடிமாசம் ௨௬ ௨, கம் இலக்கமுள்ள மெக்கார்த்திபிலேசில்: ௬ சிகப்பு பட்டுகம்பாயம், ௬ வெள்ளை புடவை, ௬ பெரிய சிகப்பு லேஞ்சி, ௬ வெள்ளைகீலை, அருகில் பட்டுகம்பி உள்ள, ௨ ரவுக்கை. உடையவர், விசுவாசம்.

செட்டுப்போனது.

கடிகை ஆண்டு ஆடிமாசம் யெ ௨, எவர்கல்தி தோட்டத்திற்கும் கோல்ட்ஸ்டீம் தோட்டத்திற்குமிடையில் : கபித்தனை நாழிகை வட்டம். உடையவர், எப். ஜே. பெரேரா.

திருடப்பட்டது அல்லது தப்பிப்போனது.

கடிகை ஆண்டு ஆடிமாசம் யெ ௨, யாழ்ப்பாணம் வண்ணார்பேளையில் : ஒரு இலங்கபில பெண் செம்பிலியாடு, சிலையில் ஒரு வெள்ளை பொட்டுள்ள. உடையவர், சின்னதம்பிவுடைய மனைவி ராமசி.

கடிகை ஆண்டு ஆடிமாசம் யெ ௨, தெமட்டகொடை இடம் இலக்கமுள்ள இடத்தில் : க கபில காலை, சறுப்பு

பொட்டுள்ள, குடுசுட்ட குறி-௨௦. எ. பி. ௨௦. ௨௦. உடையவர், பிஸறர் ஆர்க்போல் கெமல்.

செட்டுப்போனது.

கடிகை ஆண்டு ஆடிமாசம் ௨௦ ௨, பூசலாவில் : உருக்குமாலை அணைத்த க நாழிகை வட்டம், சம்பலை பொலிஸ் ரீயாயாதிபதி இடம் கேட்கவும்.

அறிவித்தல்.

கடிகை ஆண்டு ஆடிமாசம் யெ ௨, ககச இலக்கமுள்ள பொலிஸ் கீழமை விளம்பரத்தில் பதிக்கப்பட்ட என். வி. பி. ஜேமிஸ் டி. சில்வா என்பவனைப் பிடிக்கப்பட்டது.